

contextile 2024

1 CCVF – PALÁCIO VILA FLOR
Av. Dom Afonso Henriques 701

EXPOSIÇÃO INTERNACIONAL

7 setembro → 15 dezembro

Nas seis edições anteriores da CONTEXTILE, a Exposição Internacional assumiu um papel central no programa artístico e na sua capacidade de afirmação global. A edição de 2024 ultrapassou de novo recordes de artistas a candidatarem-se a expor as suas obras na Bienal de Arte Têxtil Contemporânea – 1530 trabalhos, de 1300 artistas, de 76 países. O júri, uma equipa multidisciplinar composta por Lala de Dios, Janis Jefferies, Magda Soboń, Cindy Steiler e Cláudia Melo (diretora artística da CONTEXTILE), escolheu 57 obras, de 50 artistas, vindos de 29 países.

Terça-feira a sexta-feira
10:00 – 17:00
Sábado e domingo
11:00 – 18:00

INTERNATIONAL EXHIBITION

7 September → 15 December

In the six previous editions of CONTEXTILE, the International Exhibition assumed a central role in the artistic programme and its capacity for global affirmation. The 2024 edition once again surpassed records for artists applying to exhibit their works at the Contemporary Textile Art Biennial – 1530 works, by 1300 artists, from 76 countries. The jury, a multidisciplinary team composed of Lala de Dios, Janis Jefferies, Magda Soboń, Cindy Steiler and Cláudia Melo (artistic director of CONTEXTILE), chose 57 works, by 50 artists, from 29 countries.

Tuesday to Friday
10:00 – 17:00
Saturday and Sunday
11:00 – 18:00

2 CIAJG – CENTRO INTERNACIONAL DAS ARTES JOSÉ DE GUIMARÃES
Avenida Conde Margaride 175

JOSEP GRAU-GARRIGA Artista Convidado

7 setembro → 15 dezembro

O artista em destaque na CONTEXTILE 2024 merecerá uma exposição única e singular. Trata-se de Josep Grau-Garriga (Sant Cugat del Vallès, Espanha, 1929 – Angers, França, 2011), um dos pioneiros da arte têxtil contemporânea na península ibérica, tendo participado nas edições de 1965, 1967 e 1969 da histórica Biennale Internationale de la Tapisserie de Lausanne, grande referência na revolução da tapeçaria. Esta exposição reúne obras têxteis, únicas e de grande escala, produzidas entre 1972 e 1999, cujo fio condutor é a memória.

Terça-feira a sexta-feira
10:00 – 17:00
Sábado e domingo
11:00 – 18:00

JOSEP GRAU-GARRIGA Invited Artist

7 September → 15 December

The featured artist at CONTEXTILE 2024 will deserve a unique and singular exhibition. This is Josep Grau-Garriga (Sant Cugat del Vallès, Spain, 1929 – Angers, France, 2011), one of the pioneers of contemporary textile art in the Iberian Peninsula, having participated in the 1965, 1967 and 1969 editions of the historic Biennale Internationale de la Tapisserie de Lausanne, great reference in the tapestry revolution. This exhibition gathers unique and large-scale textile works, produced between 1972 and 1999, whose guiding thread is memory.

Tuesday to Friday
10:00 – 17:00
Saturday and Sunday
11:00 – 18:00

5 CONVENTO SANTO ANTÓNIO DOS CAPUCHOS
R. Dr. Joaquim de Meira

RESIDÊNCIAS ARTÍSTICAS

12 outubro → 15 dezembro

A 7.ª edição da CONTEXTILE, na continuidade de uma estratégia de cooperação e aproximação entre o território, o Bordado de Guimarães e a Indústria Têxtil com a arte têxtil contemporânea, convoca artistas, nacionais e internacionais, para a realização de residências (9 set. – 12 out.) tendo como objetivo a criação e produção de obras artísticas, partindo da temática proposta pela Bienal.

9 artistas em residência:
Angeles Jacobi (Argentina) | Noriko Tomita (Japão) | Susana Guerrero (Espanha) | Nikolina Krstičević (Croácia) | Claire Amiot (França) | Flávia Vieira (Portugal) | Laura Besançon (Malta) | Marie-José Gustave (Canadá) | Mylene Michaud (Canadá)

Terça-feira a sábado
10:00 – 13:00 | 14:00 – 18:00

ARTISTIC RESIDENCIES

12 October → 15 December

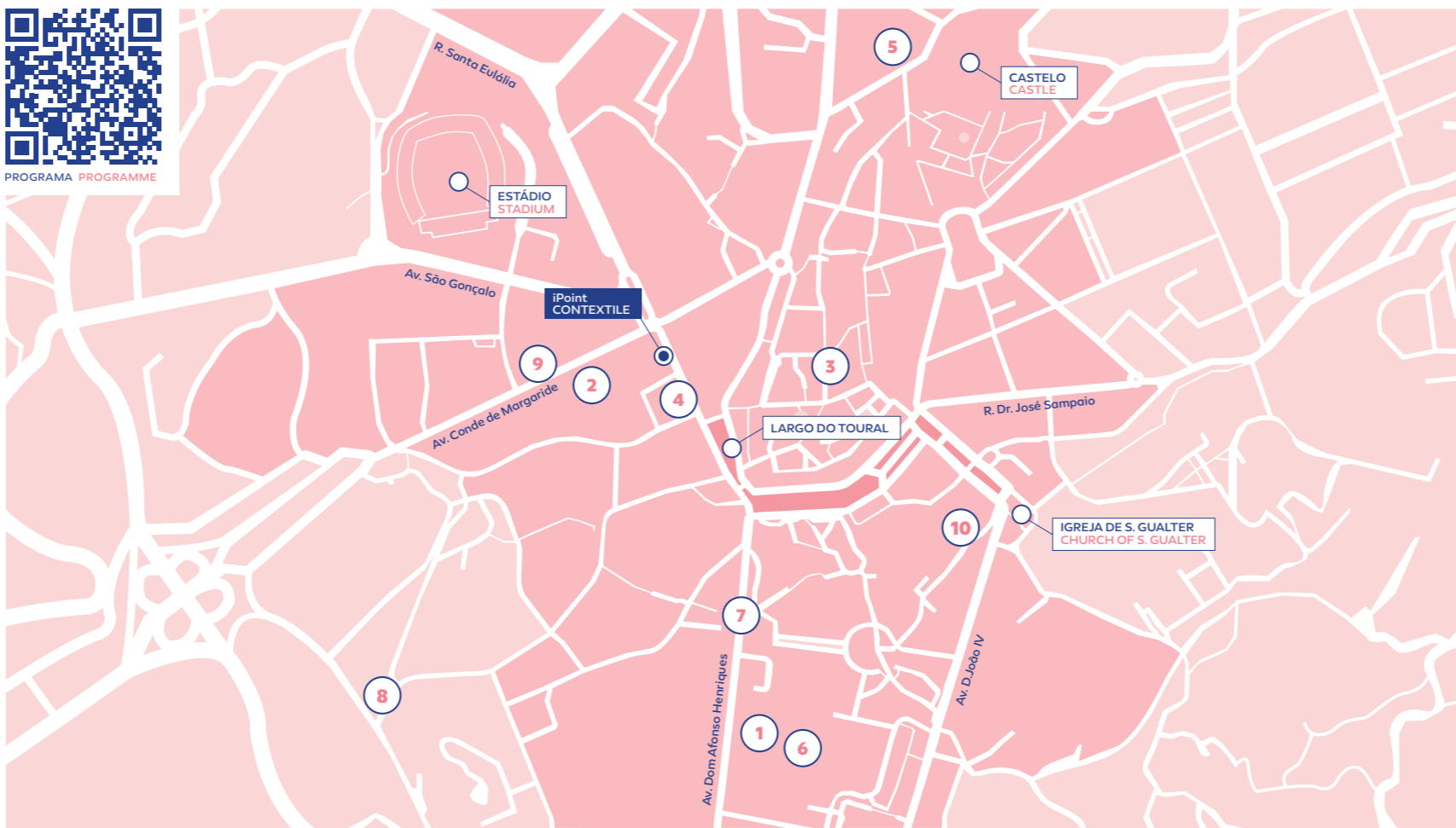
The 7th edition of CONTEXTILE, following a strategy of cooperation and rapprochement between the territory, Embroidery of Guimarães and the Textile Industry with contemporary textile art, invites national and international artists to carry out residencies (9 sep. – 12 oct.) with the aim of creating and producing artistic works, based on the theme proposed by the Biennial.

9 artists in residency:
Angeles Jacobi (Argentina) | Noriko Tomita (Japan) | Susana Guerrero (Spain) | Nikolina Krstičević (Croatia) | Claire Amiot (France) | Flávia Vieira (Portugal) | Laura Besançon (Malta) | Marie-José Gustave (Canada), Mylene Michaud (Canada)

Tuesday to Saturday
10:00 – 13:00 | 14:00 – 18:00



PROGRAMA PROGRAMME



3 PALACETE DE SANTIAGO
Praça de São Tiago 31

4 MUSEU MARTINS SARMENTO
R. Paio Galvão 2

CANADÁ País Convidado

7 setembro → 15 dezembro

No seguimento de uma parceria mantida, desde 2016, com a BILP – Biennale internationale du Lin de Portneuf (Quebec/Canadá), a CONTEXTILE 2024 convidou a BILP a comissariar uma grande exposição de arte têxtil contemporânea atual do Canadá. Obras de 11 artistas canadenses, demonstrará eloquentemente a propensão dos criadores daquele país em transgredir fronteiras para adotar práticas multidisciplinares que integrem o saber-fazer ligado ao têxtil e as abordagens conceptuais associadas às práticas mais contemporâneas.

PALACETE SANTIAGO
Monday to Friday
10:00 – 12:30 | 13:00 – 18:00

SOCIEDADE MARTINS SARMENTO
Terça a sexta-feira
9:30 – 12:30 | 14:30 – 17:30
Sábado e domingo
10:00 – 12:30 | 14:30 – 17:30

CANADA Invited Country

7 September → 15 December

Following a partnership maintained since 2016 with BILP – Biennale internationale du Lin de Portneuf (Quebec/Canada), CONTEXTILE 2024 invited BILP to curate a major exhibition of current contemporary textile art in Canada. Works by 11 Canadian artists will eloquently demonstrate the propensity of creators from that country to transgress borders to adopt multidisciplinary practices that integrate the know-how linked to textiles and conceptual approaches associated with more contemporary practices.

PALACETE SANTIAGO
Monday to Friday
10:00 – 12:30 | 13:00 – 18:00

MARTINS SARMENTO SOCIETY
Tuesday to Friday
9:30 – 12:30 | 14:30 – 17:30
Saturday and Sunday
10:00 – 12:30 | 14:30 – 17:30

6 AUDITÓRIO CCVF
Avenida Dom Afonso Henriques 701

TEXTILE TALKS Art

8 setembro → 10h – 18h

Uma parte fundamental do programa da CONTEXTILE 2024 assenta na reflexão e debate de ideias, enquadrando o têxtil e a sua crescente importância e presença vinculada em eventos artísticos no contexto da arte contemporânea internacional, que é explorada nas Textile Talks, um programa de apresentação e discussão de projetos e obras artísticas contemporâneas, no qual participam parceiros, convidados e artistas selecionados pela Bienal. Os encontros e conversas de 2024 irão desenvolver-se em torno do tema desta 7.ª edição TOUCH / TOQUE.

6 AUDITÓRIO CCVF
Avenida Dom Afonso Henriques 701

TEXTILE TALKS Hook Up! – Ensino Artístico

18 outubro → 10h – 18h

Educational Textile Talks explora possíveis conexões para os estudantes das áreas artísticas e de design no trabalho após a conclusão da sua formação, visando o potencial cruzamento de construção sustentável de redes interdisciplinares, do envolvimento em programas públicos que os integrem em contextos profissionalizantes e nos esforços criativos colaborativos. Comissariado por Janis Jefferies e Joana Cunha, o programa convida oradores especializados, escolas artísticas nacionais e projetos inovadores na área criativa para conversas em formato mesa redonda.

← Josep GRAU-GARRIGA (1929 - 2011)
Hores de llum i de foscor | 1986 | Cotton, wool, silk, synthetic fibers, sheets and clothes (blue jeans, pajamas, tee-shirts) | 320 x 700 cm | FGA-BA-GRAUG-0001 | © Photo credit: Succession Josep Grau-Garriga | Photographer: Fotogassull SL, courtesy of Fondation Gandur pour l'Art

TEXTILE TALKS Art

8 September → 10h – 18h

A fundamental part of the CONTEXTILE 2024 programme is based on the reflection and debate of ideas, framing textiles and their growing importance and striking presence in artistic events in the context of international contemporary art, which is explored in Textile Talks, programme for the presentation and discussion of contemporary artistic projects and works, in which partners, guests and artists selected by the Biennial participate. The meetings and conversations in 2024 will develop around the theme of this 7th edition TOUCH / TOQUE.

TEXTILE TALKS Hook Up! – Artistic Education

18 October → 10h – 18h

Educational Textile Talks explores possible connections for students in the artistic and design fields in work after graduation, aiming at the potential intersection of sustainable construction of interdisciplinary networks, involvement in public programs that integrate them into professional contexts and collaborative creative efforts. Curated by Janis Jefferies and Joana Cunha, the programme invites specialized speakers, national artistic schools and innovative projects in the creative area for conversations in a round table format.

7 GARAGEM AVENIDA
Av. Dom Afonso Henriques 321

"EMERGÊNCIAS" Ensino Artístico e Criação Têxtil

7 setembro → 15 dezembro

Dando continuidade a uma aposta que tem dado frutos, mantida nas edições anteriores, a CONTEXTILE convida escolas artísticas com disciplinas de técnicas têxteis, desafiando os alunos (e as escolas) para a criação e produção de trabalhos de arte têxtil, que reflitam a temática desta 7.ª edição – Estas obras serão apresentadas em forma de exposição.

Escola Artística de Soares dos Reis | Faculdade de Belas Artes da Universidade do Porto | ESAD – Escola Superior de Artes e Design | Escola Artística António Arroio | Faculdade de Belas Artes de Lisboa | EAAD-UM - Escola de Arquitetura, Arte e Design, Universidade Minho | Faculdade de Artes e Letras da Universidade da Beira Interior

Terça a domingo
10:00 – 18:00

8 ATELIERS CRUZ DE PEDRA
R. das Lameiras

9 CASA DA MEMÓRIA
Av. Conde Margaride 175

WORKSHOPS

9 setembro → 14 setembro

Entre os dias 9 e 14 de setembro, estão previstos um conjunto de workshops técnicos e criativos, de diferentes áreas artísticas. Artistas e público em geral vão poder aprender a fazer fios em papel (com Mylene Boisvert) ou tricôt à máquina (com Maria David Castro) ou conhecer mais acerca de Técnicas Têxteis e Imagem Fotográfica (com Cindy Steiler) e sobre o Bordado de Guimarães (com as bordadeiras de A Oficina). Prevê-se a realização de outros workshops no decorrer da Contextile.

4 workshops
4 técnicas no têxtil

+ info e inscrições
contextile.pt/contextile_2024_workshop

"EMERGÊNCIAS" Artistic Education and Textile Creation

7 September → 15 December

Continuing a commitment which has borne fruits, maintained in previous editions, CONTEXTILE invites artistic schools with textile techniques subjects, challenging students (and schools) to create and produce works of textile art, which reflect the theme of this 7th edition – These works will be presented in the form of an exhibition.

Soares dos Reis Artistic School | Faculty of Fine Arts of the University of Porto | ESAD – Higher School of Arts and Design | António Arroio Artistic School | Faculty of Fine Arts of Lisbon | EAAD-UM - School of Architecture, Art and Design, Minho University | Faculty of Arts and Letters of the University of Beira Interior

Tuesday to Sunday
10:00 – 18:00

WORKSHOPS

9 setembro → 14 setembro

Between the 9th and 14th of September, a series of technical and creative workshops are scheduled, from different artistic areas. Artists and the general public will be able to learn how to make threads on paper (with Mylene Boisvert) or machine knitting (with Maria David Castro) or learn more about Textile Techniques and Photographic Image (with Cindy Steiler) and Guimarães Embroidery (with the embroiderers from A Oficina). Other workshops are expected to happen throughout Contextile.

4 workshops
4 textile techniques

+ info and registration
contextile.pt/en/contextile_2024_workshop

EXPOSIÇÃO PARALELA

10 IDEGUI – INSTITUTO DE DESIGN DE GUIMARÃES
Rua das Lameiras

Dans le Toucher – Racines et ontologie

7 setembro → 13 outubro

Exposição coordenada por cinco escolas de arte - Faculdade de Belas Artes da Universidade do Porto (Portugal), ArBA-EsA (Bélgica), Academia de Belas Artes e Design de Bratislava (Eslováquia), École Supérieure d'Art et Design de Saint-Étienne (França) e Université du Québec à Montréal (Canadá) –, resulta do projeto Erasmus+ Arts & Crafts Aujourd'hui project. Direcionada à dimensão sensorial do têxtil, propõe um diálogo com a herança e o real, apresentando 30 artistas através de uma prática colaborativa desenvolvida no e para o espaço da exposição.

Segunda a sexta-feira
10:00 – 18:00

PARALLEL EXHIBITION

Dans le Toucher – Racines et ontologie

7 September → 13 October

Exhibition coordinated by five art schools - Faculty of Fine Arts of the University of Porto (Portugal), ArBA-EsA (Belgium), Academy of Fine Arts and Design of Bratislava (Slovakia), École Supérieure d'Art et Design de Saint-Étienne (France) and Université du Québec à Montréal (Canada) –, is the result of the Erasmus+ Arts & Crafts Aujourd'hui project. Targeting the sensorial dimension of textiles, it proposes a dialogue with heritage and reality, presenting 30 artists through a collaborative practice developed in and for the exhibition venue.

Monday to Friday
10:00 – 18:00



CONTEXTILE 2024 7ª edição

Da mesma forma que um tecido se constrói da articulação perfeita entre trama e teia, também as sociedades dependem da forma como se relacionam as pessoas que as compõem. A 7.ª edição da CONTEXTILE – Bienal de Arte Têxtil Contemporânea desenha-se com o foco no envolvimento da bienal com a(s) comunidade(s) do(s) território(s) em que habita e trabalha. A Bienal de 2024 aposta na criação e trabalho em conjunto, reforçando o seu compromisso com a arte e a cultura, mas também com o ecossistema e a sustentabilidade. Deste modo, sublinha-se aquela que vem sendo uma das suas mais marcadas linhas de identidade: uma plataforma de encontro e criação em comunidade.

A CONTEXTILE 2024 – Bienal de Arte Têxtil Contemporânea é maior, alargando o seu período de atividade em mais de um mês. São 100 dias dedicados à Arte Contemporânea e Cultura Têxtil, entre 7 de setembro e 15 de dezembro de 2024, num programa que inclui exposições, residências artísticas, performances, workshops e o ciclo Textile Talks. A CONTEXTILE conta com mais de uma década de trabalho, sendo, reconhecidamente, uma referência internacional no âmbito da arte têxtil contemporânea. Mas é também um acontecimento cultural e artístico ímpar, que transforma Guimarães e a região do Vale do Ave no epicentro de um território de cultura têxtil. São estas dinâmicas e interações que nos movem e motivam para novas etapas e desafios, em partilha total com os artistas, criativos, comunidades, e os lugares do(s) território(s).

CONTEXTILE 2024 7th edition

In the same way that a fabric is built from the perfect articulation between weft and warp, societies also depend on how the people who make them up relate to each other. The 7th edition of CONTEXTILE – Contemporary Textile Art Biennial is designed with a focus on the biennial's involvement with the community(ies) of the territory(ies) in which they live and work. The 2024 Biennale is committed to creating and working together, reinforcing its commitment to art and culture, but also to the ecosystem and sustainability. In this way, what has been one of its most marked lines of identity is highlighted: a platform for meeting and creating a community.

CONTEXTILE 2024 – Contemporary Textile Art Biennial is bigger, extending its period of activity by more than a month. There are 100 days dedicated to Contemporary Art and Textile Culture, between September 7th and December 15th, 2024, in a program that includes exhibitions, artistic residencies, performances, workshops and the Textile Talks cycle. CONTEXTILE has been working for over a decade and is recognized as an international reference in the field of contemporary textile art. But it is also a unique cultural and artistic event, which transforms Guimarães and the Vale do Ave region into the epicenter of a textile culture territory. It is these dynamics and interactions that move and motivate us to new stages and challenges, in total sharing with artists, creatives, communities, and places in the territory(ies).

100 dias
dedicados à Arte
Contemporânea e
Cultura Têxtil

100 days
dedicated to
Contemporary Art
and Textile Culture

07 SET –
– 15 DEZ

Contextile PASS

Pontos de venda

- iPoint
- CIAJG
- CCVF
- Loja Oficina



oficina.bol.pt

contextile.pt

facebook.com/contextile

instagram.com/contextile_biennial

Contextile iPoint

Rua Paio Galvão 6/7
4810-431 Guimarães | Portugal
contextile.bienal@gmail.com

Organização / Organization

Ideias Emergentes – Arte, Arquitetura e Produção Cultural, CRL
imergentes@gmail.com
www.ideiasemergentes.pt

TOQUE

Os eventos que vivemos nos últimos anos, o rápido desenvolvimento da inteligência artificial e a crescente importância da virtualidade, desafiam o contacto físico, e podem ser capazes de provocar um afastamento do que consideramos como mundo 'real', tendo certamente o poder de nos transformar num tecido social cada vez mais individualista e desinteressado, que, crescentemente, se verifica apartado da sociabilização e do fazer em comunidade. Nesta edição da CONTEXTILE, propõe-se uma reflexão sobre o Toque, considerando-o como o primeiro de todos os sentidos capaz de nos reposicionar face ao mundo, numa perspetiva menos centrada no olhar. Reconsidera-se e recria-se o ato de Tocar através do resgate das tradições e heranças têxteis, do contacto com os materiais orgânicos

e naturais, da manualidade e da apetência para o analógico, mas também através do diálogo, confronto ou complementaridade com a exploração de novas materialidades e novos procedimentos tecnológicos aplicados à arte têxtil. Importa, numa teia imbricada, relacionar ou colocar em contacto as comunidades e territórios de cultura têxtil que certamente podem trazer novas definições, abordagens e expansões ao conceito de Tocar. Os têxteis e a arte têxtil são veículos importantes para repensarmos o toque e reavaliar como nos posicionamos nos lugares designados para a troca, onde tudo está em contacto, potencialmente reunindo pessoas de diferentes sociedades nas suas sensibilidades e experiências. O desafio será estarmos atentos e ponderarmos: qual é a forma que reflete o tempo em que vivemos, agora e no futuro?

TOUCH

The events we have experienced in recent years, the rapid development of artificial intelligence and the growing importance of virtuality, challenge physical contact, and may be capable of causing a departure from what we consider as the 'real' world, certainly having the power to transform us in an increasingly individualistic and disinterested social fabric, which is increasingly separated from socialization and community activities. In this edition of CONTEXTILE, we propose a reflection on Touch, considering it as the first of all senses capable of repositioning us in the world, from a perspective less focused on the gaze. The act of Playing is reconsidered and recreated through the rescue of textile traditions and heritages, contact with organic and natural materials, manuality

and the appetite for analogue, but also through dialogue, confrontation or complementarity with the exploration of new materialities and new technological procedures applied to textile art. It is important, in an intertwined web, to relate or bring into contact the communities and territories of textile culture that can certainly bring new definitions, approaches and expansions to the concept of Touching. Textiles and textile art are important vehicles for us to rethink touch and reevaluate how we position ourselves in places designated for exchange, where everything is in contact, potentially bringing together people from different societies in their sensibilities and experiences. The challenge will be to be attentive and consider: what form reflects the times in which we live, now and in the future?

Bienal de
Arte Têxtil
Contemporânea

Contemporary
Textile Art
Biennial

con textile 2024

Guimarães Portugal